



# INFORMES ECONÓMICOS

Número 5

Julio 2004

---

*Informes*

## ARAGÓN EN LA NUEVA UNIÓN EUROPEA DE LOS 25

Sonia Soto Sánchez

Servicio de Estudios Económicos y Documentación  
Departamento de Economía, Hacienda y Empleo (Gobierno de Aragón)

---

## ARAGÓN EN LA NUEVA UNIÓN EUROPEA DE LOS 25

### Introducción y conclusiones

#### La quinta ampliación de la Unión Europea...

El pasado 1 de Mayo tuvo lugar la adhesión de 10 nuevos países (*Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y República Checa*) a la Unión Europea elevando a 25 el número de estados miembros. Esta ampliación es sin duda, la mayor realizada en términos de alcance y diversidad.

Cuadro 1 - Datos generales

	Superficie (Km <sup>2</sup> )	Población <sup>(1)</sup> (Miles Personas)	PIB corriente 2002 (Millones euros)	PIB per cápita 2002 (euros)
 Chipre	9.251	805	10.758	15.000
 Eslovaquia	49.035	5.379	25.147	4.670
 Eslovenia	20.273	1.995	23.347	11.700
 Estonia	45.227	1.356	6.904	5.070
 Hungría	93.030	10.152	68.916	6.780
 Letonia	64.589	2.332	8.940	3.820
 Lituania	65.300	3.463	14.672	4.230
 Malta	316	397	4.103	10.360
 Polonia	312.685	38214	199.904	5.230
 Rep. Checa	78.866	10.203	73.875	7.210
 Aragón	<b>47.719</b>	<b>1.230</b>	<b>21.490</b>	<b>18.443</b>
 España	505.124	42.717	693.925	17.114
UE-15	3.234.568	378.988	9.170.134	24.060
N.miembros	738.572	74.296	436.566	5.876

<sup>(1)</sup>Datos referidos a 1 de Enero de 2003  
Fuente: INE, IAEST, Eurostat

***...incrementa su superficie y población, y reduce el PIB per cápita***

Tras la incorporación, la Unión Europea ocupa una superficie de 3.976.952 Km<sup>2</sup> y engloba una población de 454 millones de habitantes. Estas cifras implican un incremento del 22,8% de la superficie y del 19,6% de la población. Sin embargo, la aportación de los nuevos miembros al Producto Interior Bruto se sitúa en un escaso 5%, presentando un Producto Interior Bruto per cápita que se aproxima al 25% de la media de los países de la Unión Europea de los quince. Para Aragón esta cifra se sitúa en torno al 77% y en España en el 71%.

***Si Aragón es capaz de ser competitivo...***

Esta ampliación de la Unión Europea (UE) conlleva nuevos retos y posibilidades para Aragón en muchas áreas. En particular en su economía, ya que se amplía el número de competidores que entran a ofrecer sus productos en el mercado de la UE. Pero si Aragón es capaz de superar esos retos, esto es, si es capaz de producir competitivamente en este nuevo entorno, las ganancias para la Comunidad Autónoma serán muchas porque el potencial que encierra este nuevo mercado de 454 millones de habitantes es muy elevado.

***...podrá aprovechar el potencial de los nuevos mercados...***

Además, el hecho de que los nuevos miembros partan de rentas bajas significa que es mucha la demanda que se puede generar en el proceso de convergencia de estos países a los estándares de consumo de los miembros más antiguos y que la mayor parte de esa demanda se va a satisfacer con importaciones de los países más competitivos en la producción.

***...intensificando el comercio con los nuevos miembros***

En los siguientes epígrafes se analiza el estado de los intercambios comerciales de Aragón con la Unión Europea en la actualidad y su evolución en los últimos cinco años. En particular, se examinan los intercambios comerciales con los nuevos miembros porque será en este área donde se decidirá el balance positivo o negativo para Aragón de la ampliación de la UE.

***Conclusiones***

Del análisis desarrollado en las secciones posteriores podemos derivar las siguientes conclusiones:

- El comercio de Aragón con los nuevos miembros, aunque registra cifras todavía modestas, existe para muchos productos y se da con la mayoría de los países. Además, los intercambios con todos y cada uno de los nuevos miembros han aumentado considerablemente en los últimos cinco años, tanto por el lado de las importaciones como por el de las exportaciones.

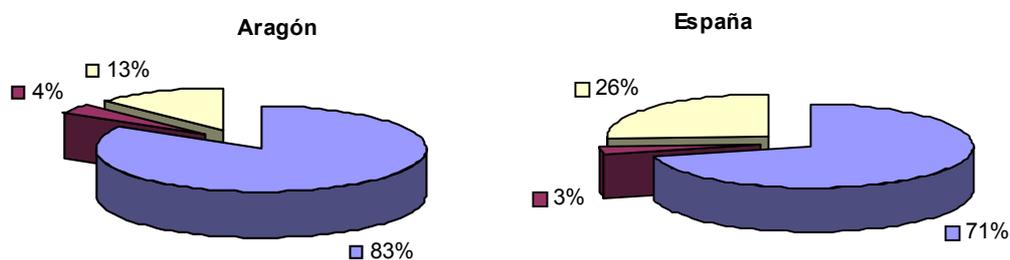
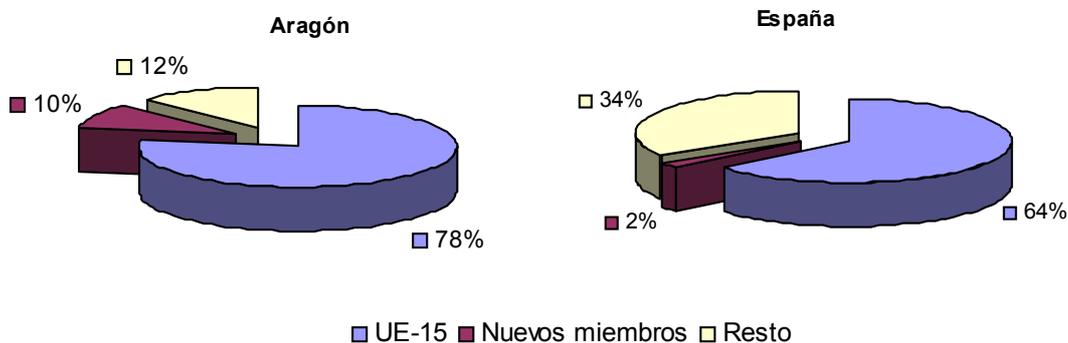
- La estructura de intercambios por productos es similar a la existente para los antiguos miembros de la UE-15 con muy pocas excepciones. Destaca el caso de las exportaciones de aparatos médicos que están entrando con fuerza en los nuevos miembros a pesar de su poco peso en la UE-15.
- Los principales socios comerciales de Aragón entre los nuevos miembros son Polonia, Hungría y la República Checa. Entre los tres absorben la mayor parte de las exportaciones de material de transporte, equipo eléctrico y electrónico y metales y sus manufacturas. Estos mismos países son también los principales proveedores de importaciones.
- La mayor parte de las importaciones procedentes de los nuevos miembros pertenecen al grupo de la maquinaria y el material eléctrico (casi 82%) y de este grupo la mayoría (70%) se importa de Polonia.
- La estructura del comercio por productos con los nuevos miembros, por similar a la existente con los antiguos, parece indicar que son principalmente las empresas tradicionalmente exportadoras a la UE las que están también explorando los nuevos mercados. Sería conveniente que este esfuerzo se generalizara a otras empresas porque las oportunidades de exportación ofrecidas por los nuevos miembros difieren de las encontradas en los antiguos que son mercados maduros y cuya estructura de consumo debería ser, por el momento, muy distinta.
- A la vista de la estructura de intercambios existente con la Unión Europea en su conjunto y de la evolución experimentada por el comercio con los nuevos miembros, el impacto de la ampliación europea se configura en Aragón como una oportunidad de negocio, ya que la existencia de un mercado mayor y más integrado debe impulsar el crecimiento económico tanto de los nuevos miembros como de los actuales.

### **Principales socios comerciales**

#### ***Aragón mantiene mayor proporción de intercambios que España***

El análisis de las relaciones comerciales de nuestra Comunidad Autónoma a lo largo del año 2003 revela que Aragón mantiene un importante nivel de intercambio con los nuevos miembros de la Unión Europea, que suponen el 10% del total de las importaciones y el 4% de sus exportaciones. Incluso es superior al registrado en promedio en España, ya que el porcentaje de exportaciones es un poco inferior situándose en el 3%, mientras que el de las importaciones es bastante menor, reduciéndose hasta el 2%.

### Importaciones



### Exportaciones

**Más del 85% del comercio exterior aragonés es intracomunitario, ...**

De esta forma tras la adhesión, la casi totalidad del comercio exterior aragonés es intracomunitario, ya que éste supone el 88% de las importaciones y el 87% de las exportaciones. Para el conjunto nacional, esta participación es menor ya que el comercio intracomunitario representa el 66% de sus importaciones y el 74% de las exportaciones.

**... Hungría y Polonia son los países entrantes con mayor volumen de participación**

Sin embargo no debemos olvidar que los principales mercados de exportación de la Comunidad Autónoma corresponden al Reino Unido (16,9%), Alemania y Francia (16,1%), Italia (15,3%) y Portugal (8,5%). Entre los países entrantes destaca Hungría con un porcentaje del 1,4%, seguido de Polonia con el 1,1%. De igual manera, nuestros mayores proveedores de la UE-15 son Alemania, que es con creces nuestro principal proveedor (31,0%), seguido de Francia (10,3%), Italia (8,2%) y Bélgica (7,9%). Pero el quinto lugar lo ocupa un nuevo miembro, Polonia, con una cifra de 398,5 millones de euros y un porcentaje del 6,6%.

**Cuadro 2 - Intercambios comerciales de Aragón con los nuevos miembros UE**

	ARAGÓN							
	Importaciones				Exportaciones			
	1998		2003		1998		2003	
	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total
Chipre	6	0,0	244	0,0	3.952	0,1	4.131	0,1
Eslovaquia	8.609	0,2	22.163	0,4	5.439	0,1	19.018	0,3
Eslovenia	796	0,0	3.425	0,1	608	0,0	4.300	0,1
Estonia	122	0,0	213	0,0	591	0,0	2.852	0,0
Hungría	78.693	1,8	125.358	2,1	53.169	1,1	96.802	1,4
Letonia	64	0,0	1.410	0,0	872	0,0	1.933	0,0
Lituania	472	0,0	3.813	0,1	1.962	0,0	3.463	0,1
Malta	550	0,0	3.103	0,1	2.669	0,1	3.641	0,1
Polonia	6.844	0,2	398.501	6,6	55.647	1,1	75.725	1,1
R.Checa	5.725	0,1	55.528	0,9	13.877	0,3	34.339	0,5
N. Miembros	101.881	2,3	613.758	10,2	138.786	2,8	246.204	3,6
UE-15	3.621.679	83,3	4.670.742	77,5	4.068.570	81,0	5.705.956	83,6
UE-25	3.723.560	85,6	5.284.500	87,7	4.207.356	83,8	5.952.160	87,2
TOTAL	4.349.292	100,0	6.023.442	100,0	5.021.428	100,0	6.822.572	100,0

Fuente: Cámara de Comercio

***La apertura del comercio aragonés comenzó pronto***

La apertura del comercio aragonés a los países recién integrados en la Unión Europea ha sido un proceso anticipado por nuestra Comunidad como se refleja en el progresivo incremento de la participación de estos países en el mismo en los últimos cinco años.

***Las importaciones y exportaciones han crecido deprisa***

...

Desde 1998 las importaciones de Aragón con origen en estos 10 países se han multiplicado por seis, lo que supone un incremento de su peso relativo sobre las importaciones totales de 8 puntos porcentuales. Por otra parte, las exportaciones de la Comunidad Autónoma a los nuevos miembros han duplicado aproximadamente su volumen, lo que ha supuesto un aumento de su participación sobre las exportaciones totales de 0,8 puntos porcentuales.

***...pero el saldo comercial es actualmente negativo para Aragón***

El crecimiento más rápido de las importaciones que las exportaciones con los nuevos miembros hace que en la actualidad el saldo comercial sea negativo para Aragón por un montante de 367 millones de euros. Esta situación es contraria a la que se da con la UE-15, con la que Aragón tiene un saldo comercial positivo de 1.035 millones de euros.

**Cuadro 3 - Intercambios comerciales de Aragón con la UE-15**

	ARAGÓN							
	Importaciones				Exportaciones			
	1998		2003		1998		2003	
	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total
Alemania	1.311.547	30,2	1.865.138	31,0	880.930	17,5	1.097.683	16,1
Austria	334.379	7,7	270.466	4,5	42.800	0,9	82.342	1,2
Bélgica*	412.334	9,5	473.138	7,9	106.370	2,1	161.041	2,4
Dinamarca	20.556	0,5	26.743	0,4	28.882	0,6	31.960	0,5
Finlandia	48.276	1,1	44.575	0,7	17.372	0,3	24.300	0,4
Francia	509.408	11,7	621.076	10,3	703.772	14,0	1.097.263	16,1
Grecia	3.797	0,1	33.112	0,5	51.759	1,0	105.059	1,5
Irlanda	15.522	0,4	40.375	0,7	50.786	1,0	40.708	0,6
Italia	342.490	7,9	492.708	8,2	851.455	17,0	1.040.742	15,3
Luxemburgo*			5.750	0,1			6.817	0,1
P.Bajos	102.557	2,4	108.860	1,8	106.488	2,1	238.537	3,5
Portugal	141.712	3,3	300.158	5,0	472.107	9,4	576.663	8,5
R.Unido	347.421	8,0	312.871	5,2	723.193	14,4	1.152.300	16,9
Suecia	31.680	0,7	75.772	1,3	32.656	0,7	49.534	0,7
UE-15	3.621.679	83,3	4.670.742	77,5	4.068.570	81,0	5.705.956	83,6
N. Miembros	101.881	2,3	613.758	10,2	138.786	2,8	246.204	3,6
UE-25	3.723.560	85,6	5.284.500	87,7	4.207.356	83,8	5.952.160	87,2
TOTAL	4.349.292	100,0	6.023.442	100,0	5.021.428	100,0	6.822.572	100,0

Fuente: Cámara de Comercio

\* en 1998 la cifra correspondiente a importaciones y a exportaciones de Bélgica y Luxemburgo aparece como suma de ambos países.

***El comercio ha crecido más rápido que con la UE-15...***

La apertura de relaciones comerciales en los últimos cinco años se ha dado con cada uno de los nuevos países miembros, tanto en las exportaciones como en las importaciones. En algunos casos los incrementos han sido notables, como por ejemplo las importaciones y exportaciones de Eslovaquia y las importaciones de Polonia. La tasa media de crecimiento de las exportaciones a los nuevos miembros en el periodo 1998-2003 ha sido de 12%, en tanto que la correspondiente a los antiguos miembros es de 7%. En el caso de las importaciones las diferencias son todavía más significativas, ya que las importaciones procedentes de los nuevos miembros han crecido un 43% en comparación con un 5% las procedentes de la UE-15.

***...aumentando su peso sobre el comercio total con la UE.***

Además, en la mayoría de los casos, los intercambios con los nuevos miembros han crecido más rápido que el promedio de comercio con el total de la UE. Así, cinco de los diez miembros recién incorporados han aumentado su peso como mercados de exportación para Aragón, Eslovaquia, Eslovenia, Hungría, Lituania y la República Checa. De forma similar, siete de los diez han aumentado su peso como países origen de las importaciones aragonesas.

**Cuadro 4 - Crecimiento del comercio con la Unión Europea**

	ARAGÓN		ESPAÑA	
	Importaciones	Exportaciones	Importaciones	Exportaciones
Alemania	7,30	4,50	9,62	3,91
Austria	-4,15	13,98	6,31	7,81
Bélgica*	3,04	9,55	6,05	9,07
Dinamarca	5,40	2,05	9,08	5,41
Finlandia	-1,58	6,94	6,33	8,52
Francia	4,04	9,29	5,60	6,36
Grecia	54,21	15,21	17,34	11,92
Irlanda	21,07	-4,33	8,65	8,20
Italia	7,54	4,10	6,61	7,76
Luxemburgo*				
P.Bajos	1,20	17,50	6,71	6,22
Portugal	16,20	4,08	11,47	7,04
R.Unido	-2,07	9,76	4,52	8,91
Suecia	19,05	8,69	8,48	3,57
UE-15	5,22	7,00	7,17	6,69
Chipre	109,82	0,89	1,69	0,84
Eslovaquia	20,82	28,45	23,61	37,00
Eslovenia	33,89	47,88	14,96	9,17
Estonia	11,79	37,00	20,75	18,79
Hungría	9,76	12,73	25,94	15,91
Letonia	85,61	17,26	20,10	20,68
Lituania	51,87	12,03	24,07	21,45
Malta	41,35	6,41	13,23	0,36
Polonia	125,44	6,36	26,67	9,67
R.Checa	57,52	19,87	24,84	19,05
N. Miembros	43,21	12,15	24,59	13,79
UE-25	7,25	7,18	7,55	6,94
TOTAL	6,73	6,32	8,42	6,66

Fuente: Cámara de Comercio

\* La tasa de crecimiento se calcula conjuntamente para ambos países.

*Las relaciones comerciales con los nuevos miembros deberían intensificarse...*

En la medida en que podamos extrapolar la tendencia del crecimiento observado en los últimos cinco años, cabe anticipar una considerable intensificación de las relaciones comerciales de Aragón con los nuevos miembros de la UE. Sería deseable que el crecimiento en las exportaciones acompañara y superara el de las importaciones, lo que depende de que el esfuerzo realizado por algunas empresas aragonesas por abrir nuevos mercados se extienda a todo el tejido empresarial y se realice de forma generalizada.

*...dada su apertura relativamente mayor que el promedio español*

La apertura promedia del estado español al comercio con los nuevos miembros es bastante inferior a la de Aragón, sobre todo por el lado de las importaciones. Un 2,2% del total de las importaciones españolas provienen de los diez nuevos miembros, ocho puntos porcentuales menos que en el caso de Aragón. Como mercados de exportación, el peso de los nuevos miembros es sólo ligeramente inferior para España que para Aragón. Un 3,1% de las exportaciones

españolas se dirige a los nuevos miembros de la UE, cifra a comparar con el 3,6% en el caso de Aragón.

**Cuadro 5 – Intercambios comerciales de España con la UE-15**

	ESPAÑA							
	Importaciones				Exportaciones			
	1998		2003		1998		2003	
	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total
Alemania	19.006.095	15,5	30.077.825	16,3	13.607.735	13,6	16.485.473	12,0
Austria	1.339.720	1,1	1.819.074	1,0	865.601	0,9	1.260.576	0,9
Bélgica*	4.310.355	3,5	5.530.667	3,0	2.783.787	2,8	4.131.981	3,0
Dinamarca	948.504	0,8	1.464.938	0,8	697.859	0,7	908.321	0,7
Finlandia	1.014.051	0,8	1.378.016	0,7	362.830	0,4	546.107	0,4
Francia	22.572.417	18,4	29.644.381	16,1	19.434.710	19,5	26.457.628	19,2
Grecia	200.911	0,2	446.920	0,2	948.059	0,9	1.664.770	1,2
Irlanda	1.717.940	1,4	2.601.287	1,4	526.890	0,5	781.500	0,6
Italia	12.180.715	9,9	16.771.426	9,1	9.228.578	9,2	13.411.235	9,7
Luxemburgo*			251.918	0,1			165.803	0,1
P.Bajos	5.345.313	4,4	7.396.987	4,0	3.462.261	3,5	4.680.781	3,4
Portugal	3.439.728	2,8	5.919.484	3,2	9.407.381	9,4	13.221.276	9,6
R.Unido	9.460.952	7,7	11.802.426	6,4	8.408.183	8,4	12.885.295	9,3
Suecia	1.790.393	1,5	2.689.653	1,5	1.109.870	1,1	1.322.846	1,0
UE-15	83.327.094	67,8	117.795.002	64,0	70.843.744	71,0	97.923.592	71,1
N. Miembros	1.336.250	1,1	4.011.805	2,2	2.247.185	2,3	4.286.269	3,1
UE-25	84.663.344	68,9	121.806.807	66,2	73.090.929	73,2	102.209.861	74,2
TOTAL	122.856.110	100,0	184.094.526	100,0	99.849.458	100,0	137.815.320	100,0

Fuente: Cámara de Comercio

\*en 1998 la cifra correspondiente a importaciones y a exportaciones de Bélgica y Luxemburgo aparece como suma de ambos países.

***En España, el comercio con los nuevos miembros ha aumentado su peso relativo...***

Durante el periodo 1998-2003, en el conjunto nacional el volumen de las importaciones provenientes de los nuevos miembros se ha multiplicado por 2, pasando de representar el 1,1% de las importaciones totales en 1998 al 2,2% en 2003. Del mismo modo, el volumen de las exportaciones dirigidas hacia dichos países se ha casi duplicado, lo que ha supuesto que su peso relativo sobre el total de las exportaciones de España se haya incrementado casi un punto porcentual, desde el 2,3% al 3%.

***...creciendo las exportaciones más rápido y las importaciones menos que en Aragón***

En términos comparativos, en los últimos cinco años las importaciones españolas de los miembros recién incorporados a la UE han crecido bastante más despacio que las aragonesas, en tanto que las exportaciones españolas han crecido a un ritmo algo superior. Al igual que en el caso de Aragón, tanto las exportaciones como las importaciones de los nuevos miembros han crecido en los últimos cinco años sin excepciones. Además, dentro de los intercambios comerciales con la UE, han ganado peso como proveedores para España cuatro de los diez nuevos miembros y como mercados para las exportaciones españolas cinco de los diez. En particular, Eslovaquia,

Hungría, Polonia y la República Checa han aumentado su peso en las relaciones comerciales con España tanto por el lado de las importaciones como por el de las exportaciones.

**Cuadro 6 – Intercambios comerciales de España con los nuevos miembros de la UE**

	ESPAÑA							
	Importaciones				Exportaciones			
	1998		2003		1998		2003	
	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total	(miles €)	%s/total
Chipre	13.740	0,0	14.944	0,0	167.069	0,2	174.201	0,1
Eslovaquia	102.708	0,1	296.383	0,2	99.788	0,1	481.638	0,3
Eslovenia	73.727	0,1	148.044	0,1	208.323	0,2	323.057	0,2
Estonia	18.290	0,0	46.957	0,0	26.769	0,0	63.321	0,0
Hungría	351.237	0,3	1.112.783	0,6	351.619	0,4	735.596	0,5
Letonia	16.437	0,0	41.067	0,0	25.298	0,0	64.759	0,0
Lituania	66.523	0,1	195.585	0,1	43.033	0,0	113.710	0,1
Malta	26.633	0,0	49.573	0,0	106.448	0,1	108.374	0,1
Polonia	367.513	0,3	1.198.442	0,7	861.033	0,9	1.365.798	1,0
R.Checa	299.442	0,2	908.027	0,5	357.805	0,4	855.815	0,6
N. Miembros	1.336.250	1,1	4.011.805	2,2	2.247.185	2,3	4.286.269	3,1
UE-15	83.327.094	67,8	117.795.002	64,0	70.843.744	71,0	97.923.592	71,1
UE-25	84.663.344	68,9	121.806.807	66,2	73.090.929	73,2	102.209.861	74,2
TOTAL	122.856.110	100,0	184.094.526	100,0	99.849.458	100,0	137.815.320	100,0

Fuente: Cámara de Comercio

### Principales productos objeto de intercambios entre Aragón y la UE

*Más de la mitad de las exportaciones aragonesas son material de transporte...*

El principal grupo de productos exportado por Aragón a la UE, en términos de valor, es el material de transporte ya que supone el 62% de las exportaciones aragonesas a la UE-25. También es este grupo el que está entrando más deprisa en los nuevos miembros. Un 60,5% del valor de las exportaciones a los diez nuevos miembros de la UE corresponde a material de transporte. El aumento en las exportaciones de este producto a los nuevos entrantes ha sido también considerable en los últimos cinco años, registrando una tasa anual promedio de casi el 12%, cinco puntos porcentuales más que el crecimiento de estas mismas exportaciones a los antiguos miembros de la UE.

**Cuadro 7 - Estructura de las Exportaciones de Aragón por grupos de productos**

	Nuevos Miembros				UE-15			
	1998		2003		1998		2003	
	(miles €)	%	(miles €)	%	(miles €)	%	(miles €)	%
1 Animales vivos y productos del reino animal	22	0,0	1.990	0,8	146.362	3,6	202.598	3,6
2 Productos del reino vegetal	1.071	0,8	2.004	0,8	62.365	1,5	113.018	2,0
3 Grasas y aceites	0	0,0	106	0,0	2.282	0,1	9.610	0,2
4 Productos de la industria alimentaria	3.206	2,3	2.765	1,1	93.669	2,3	149.401	2,6
5 Productos minerales	0	0,0	76	0,0	10.552	0,3	13.259	0,2
6 Productos de la industria química	3.521	2,5	5.824	2,4	82.729	2,0	165.805	2,9
7 Materias plásticas, cauchos y sus manufacturas	2.649	1,9	7.558	3,1	158.501	3,9	225.628	4,0
8 Pieles, cueros, peletería y sus manufacturas	6	0,0	94	0,0	4.644	0,1	8.078	0,1
9 Maderas, carbón vegetal y corcho	28	0,0	304	0,1	8.999	0,2	12.522	0,2
10 Pastas de madera, papel y cartón	164	0,1	613	0,2	58.958	1,4	137.161	2,4
11 Manufacturas textiles	701	0,5	3.910	1,6	47.414	1,2	99.163	1,7
12 Calzado, sombrerería, paraguas, flores artificiales	728	0,5	300	0,1	77.320	1,9	57.067	1,0
13 Manufacturas de piedra, ptdos cerámica y vidrio	510	0,4	2.699	1,1	19.591	0,5	19.575	0,3
14 Perlas, piedras y metales preciosos	8	0,0	1	0,0	3.344	0,1	3.129	0,1
15 Metales comunes y sus manufacturas	6.368	4,6	11.029	4,5	118.935	2,9	162.338	2,8
16 Maquinaria, mat eléctrico, aparatos imagen/sonido	32.674	23,6	45.322	18,4	579.824	14,3	655.972	11,5
17 Material de transporte	85.118	61,4	148.884	60,5	2.522.086	62,0	3.564.876	62,5
18 Aparatos médico quirúrgicos, control y precisión	53	0,0	6.756	2,7	3.586	0,1	2.513	0,0
19 Armas y municiones	0	0,0	2	0,0	2.147	0,1	4	0,0
20 Mercancías y productos diversos	1.793	1,3	5.938	2,4	50.096	1,2	96.926	1,7
21 Objetos de arte, colección y antigüedades y otros	7	0,0	29	0,0	15.258	0,4	7.313	0,1
<b>TOTAL</b>	<b>138.627</b>	<b>100,0</b>	<b>246.204</b>	<b>100,0</b>	<b>4.068.662</b>	<b>100,0</b>	<b>5.705.956</b>	<b>100,0</b>

Fuente: Cámara de Comercio

*...seguido de maquinaria, material eléctrico y aparatos de imagen y sonido,...*

El segundo grupo de productos con mayor peso en las exportaciones aragonesas a la UE-15 es la maquinaria y el material eléctrico y los aparatos de imagen y sonido que constituye el 11,5% del total de las exportaciones aragonesas a la UE-15 y el 18,4% de las exportaciones a los nuevos miembros. La importancia relativa de los nuevos miembros como mercados de exportación para este grupo de productos es todavía mayor que para el automóvil, ya que para este grupo de productos un 5% de las exportaciones es absorbido por los nuevos miembros.

*...que junto con los plásticos, cauchos y sus manufacturas suponen el 80% de las exportaciones a la UE-25.*

A la maquinaria y equipo eléctrico y electrónico le siguen en orden de importancia los plásticos y cauchos y sus manufacturas. Este grupo junto a los dos precedentes suponen casi el 80% de las exportaciones a la UE-25. Cuando consideramos sólo los nuevos miembros el peso de estos productos asciende hasta casi el 82% de las exportaciones a los mismos. Los animales vivos y productos del reino animal, los productos químicos, las manufacturas metálicas, y la industria agroalimentaria siguen en importancia a los tres grupos citados como productos exportados a la UE-25.

**Cuadro 8 - Crecimiento anual medio de las Importaciones y Exportaciones de Aragón (1998-2003)**

	Importaciones			Exportaciones		
	UE-15	Nuevos	UE-25	UE-15	Nuevos	UE-25
1 Animales vivos y productos del reino animal	1,93	-48,90	1,63	6,72	146,20	6,92
2 Productos del reino vegetal	5,92	45,31	5,97	12,63	13,35	12,64
3 Grasas y aceites	39,82	-----	39,82	33,32	-----	33,61
4 Productos de la industria alimentaria	0,73	16,52	0,83	9,79	-2,92	9,45
5 Productos minerales	-3,36	168,42	-2,33	4,67	-----	4,79
6 Productos de la industria química	7,07	81,86	7,94	14,92	10,59	14,75
7 Materias plásticas, cauchos y sus manufacturas	3,38	27,88	3,97	7,32	23,33	7,67
8 Pieles, cueros, peletería y sus manufacturas	3,21	12,77	3,23	11,71	73,38	11,94
9 Maderas, carbón vegetal y corcho	7,15	49,20	8,11	6,83	61,12	7,28
10 Pastas de madera, papel y cartón	9,17	7,91	9,11	18,40	30,17	18,44
11 Manufacturas textiles	11,76	67,67	12,05	15,90	41,02	16,46
12 Calzado, sombrerería, paraguas, flores artificiales	46,67	39,92	46,50	-5,89	-16,25	-5,97
13 Manufacturas de piedra, pdtos cerámica y vidrio	-0,44	14,94	0,28	-0,02	39,55	2,07
14 Perlas, piedras y metales preciosos	22,38	-29,60	22,20	-1,32	-34,02	-1,36
15 Metales comunes y sus manufacturas	3,03	43,69	3,20	6,42	11,61	6,71
16 Maquinaria, mat eléctrico, aparatos imagen/sonido	-1,60	42,00	5,33	2,50	6,76	2,74
17 Material de transporte	8,77	121,23	9,52	7,17	11,83	7,33
18 Aparatos médico quirúrgicos, control y precisión	10,90	-21,31	5,75	-6,86	163,68	20,56
19 Armas y municiones	13,11	-----	13,11	-71,55	-----	-69,15
20 Mercancías y productos diversos	25,15	20,65	25,10	14,11	27,06	14,67
21 Objetos de arte, colección y antigüedades y otros	454,65	-100,00	418,56	-13,68	32,88	-13,62
TOTAL	5,22	40,33	7,19	7,00	12,17	7,19

Fuente: Cámara de Comercio

***Destacan las exportaciones aragonesas de aparatos médico quirúrgicos a los nuevos miembros...***

Sin embargo, entre los productos exportados a los nuevos miembros destacan con especial importancia los aparatos médico quirúrgicos y de control que ocupan un quinto lugar y el textil que ocupa un sexto. Grupos ambos con una importancia relativa mucho menor en el ámbito más grande de la UE-25. Es particularmente llamativo el comportamiento dinámico de las exportaciones de aparatos médicos en los nuevos miembros porque han pasado de 53 millones de euros en 1998 a 6.756 millones en el 2003, en tanto que han disminuido las exportaciones a los antiguos miembros y se sitúan en la actualidad en menos de la mitad del montante enviado a los diez nuevos miembros.

***...siendo Polonia, Hungría y la República Checa los principales clientes***

Los principales países receptores de las exportaciones aragonesas son Polonia, Hungría y la República Checa. Polonia absorbe el 30% de las exportaciones aragonesas de material de transporte a los nuevos miembros, el 43% de la maquinaria y material eléctrico y el 16% de los metales y sus manufacturas. Hungría recibe el 47% de las exportaciones de material de transporte, el 21,8% de la maquinaria y el material eléctrico y el 71,3% de los metales y sus manufacturas. Finalmente, la República Checa es receptora del 15% de

las exportaciones de material de transporte y de una proporción similar de las de maquinaria y material eléctrico.

*Las importaciones de los nuevos miembros son maquinaria, material eléctrico y aparatos de imagen y sonido...*

Por el lado de las importaciones, los productos más importados de la UE-25 son el material de transporte, que supone un 38% de las importaciones comunitarias, la maquinaria y el material eléctrico, que supone un 28%, y los metales y las manufacturas metálicas, que suponen un 9%. Sin embargo las importaciones de los nuevos países miembros están bastante concentradas en el segundo grupo, esto es el de la maquinaria, material eléctrico y los aparatos de imagen y sonido del que provienen un 81,6% de las importaciones de los nuevos miembros. Le sigue en importancia el material de transporte, con un peso de 11,5% en las importaciones de los nuevos miembros y, en menor medida, las materias plásticas y cauchos y sus manufacturas con un 2,4%.

**Cuadro 9 - Estructura de las Importaciones de Aragón por grupos de productos**

	Nuevos Miembros				UE-15			
	1998		2003		1998		2003	
	(miles €)	%	(miles €)	%	(miles €)	%	(miles €)	%
1 Animales vivos y productos del reino animal	1.665	1,5	58	0,0	106.285	2,9	116.955	2,5
2 Productos del reino vegetal	48	0,0	311	0,1	73.093	2,0	97.434	2,1
3 Grasas y aceites	0	0,0	0	0,0	493	0,0	2.634	0,1
4 Productos de la industria alimentaria	135	0,1	290	0,0	29.745	0,8	30.849	0,7
5 Productos minerales	3	0,0	418	0,1	9.060	0,3	7.636	0,2
6 Productos de la industria química	263	0,2	5.232	0,9	83.432	2,3	117.409	2,5
7 Materias plásticas, cauchos y sus manufacturas	4.320	3,8	14.772	2,4	279.697	7,7	330.248	7,1
8 Pieles, cueros, peletería y sus manufacturas	17	0,0	31	0,0	7.965	0,2	9.326	0,2
9 Maderas, carbón vegetal y corcho	213	0,2	1.575	0,3	19.501	0,5	27.537	0,6
10 Pastas de madera, papel y cartón	2.334	2,1	3.415	0,6	45.568	1,3	70.650	1,5
11 Manufacturas textiles	184	0,2	2.438	0,4	91.567	2,5	159.641	3,4
12 Calzado, sombrerería, paraguas, flores artificiales	88	0,1	472	0,1	3.070	0,1	20.838	0,4
13 Manufacturas de piedra, pdtos cerámica y vidrio	1.804	1,6	3.619	0,6	50.162	1,4	49.077	1,1
14 Perlas, piedras y metales preciosos	185	0,2	32	0,0	23.091	0,6	63.394	1,4
15 Metales comunes y sus manufacturas	817	0,7	5.004	0,8	420.516	11,6	488.192	10,5
16 Maquinaria, mat eléctrico, aparatos imagen/sonido	86.776	76,9	500.997	81,6	1.038.227	28,7	957.665	20,5
17 Material de transporte	1.329	1,2	70.431	11,5	1.272.452	35,1	1.936.857	41,5
18 Aparatos médico quirúrgicos, control y precisión	12.226	10,8	3.689	0,6	35.156	1,0	58.980	1,3
19 Armas y municiones	0	0,0	0	0,0	742	0,0	1.374	0,0
20 Mercancías y productos diversos	381	0,3	974	0,2	31.855	0,9	97.801	2,1
21 Objetos de arte, colección y antigüedades y otros	2	0,0	0	0,0	5	0,0	26.247	0,6
<b>TOTAL</b>	<b>112.790</b>	<b>100,0</b>	<b>613.758</b>	<b>100,0</b>	<b>3.621.682</b>	<b>100,0</b>	<b>4.670.744</b>	<b>100,0</b>

Fuente: Cámara de Comercio

*...y los principales proveedores son Polonia, Hungría y*

Los principales países de origen de las importaciones de Aragón procedentes de los nuevos miembros son, al igual que en el caso de las exportaciones, Polonia, Hungría y la República Checa. Así, la casi totalidad de las importaciones de maquinaria y material eléctrico de los nuevos países miembros de la UE proceden de Polonia, un 70,5%, y

***la República  
Checa.***

Hungría, un 23,7%. Las importaciones de material de transporte proceden en un 51,3% de Polonia y en un 45,6% de la República Checa. Finalmente, las importaciones de materias plásticas, cauchos y sus manufacturas proceden de Polonia en un 20,3% y de la República Checa en un 56,7%.